



Orçamento N° 0025/2016

Rio de Janeiro, 29 de fevereiro de 2016.

Prezado Sr. ACME,

Obrigado por considerar os serviços da Wordview Traduções, há 10 anos no mercado com reconhecimento pela qualidade e pontualidade dos seus serviços.

Apresentamos abaixo nossa proposta comercial.

1) Serviços solicitados:

- 1. Tradução Literária** -Tradução Literária do Inglês e Versão Literária
- 2. Tradução Técnica** -Tradução Técnica do inglês e Versão Técnica
- 3. Legendagem** - Legenda do inglês e Versão legenda
- 4. Transcrição de áudio** - Vídeo para transcrição do áudio

2) Valor dos serviços:

Tipo do serviço	Quantidade	Valor unitário	Observações	Total
Tradução Literária do Inglês	3600 palavras	R\$ 0,25 p/ palavra		R\$ 900,00
Versão Literária	1322 palavras	R\$ 0,40 p/ palavra		R\$ 768,00
Tradução Técnica do inglês	473 palavras	R\$ 0,34 p/ palavra		R\$ 160,82
Legenda do inglês	06'50" 14'51"	R\$ 39,00 + 30% (marcação de tempo) = R\$ 50,70 por minuto R\$ 39,00 + 30% (marcação de tempo) + 50% (taxa de urgência) = R\$ 76,05 por minuto	Cobrança mínima: 15 minutos	R\$760, 50 R\$ 1140,75
Versão legenda	04'02"	R\$ 39,00 + 70% (versão legenda) = 66,3 por minuto	Cobrança mínima: 15 minutos	R\$ 994,50
Transcrição do áudio	a) 1'44"; b) 4'33	R\$ 0,27/ minuto		R\$ 101,79
TOTAL				R\$ 4.826,36



3) Forma e Prazo de Pagamento

- Mediante recibo com cobrança bancária, em até 15 dias após a entrega. Conforme instrução normativa 15. SMF de 12/01/2012 (DO-MRJ de 13/01/2012) esta Empresa é isenta do ISS (Imposto sobre serviço).

Cancelamento:

- Caso seja solicitado cancelamento após a aprovação da presente proposta, pagará multa de 30% sobre o valor total do orçamento.
- Dentro do período de 03 (três) dias que antecede a entrega, o serviço não poderá ser cancelado.

4) Condições Gerais

- Comprometemo-nos a respeitar o nosso contrato de confidencialidade e não divulgar ou compartilhar o conteúdo da empresa ACME.
- Possibilidade de mudança de layout e o formato do arquivo na hora da entrega, conforme combinado.
- Público alvo leitor é brasileiro com alto grau de instrução.
- Os glossários elaborados para as traduções não estão inclusos, porém, poderão ser solicitados com um acréscimo ao valor total do orçamento.

5) Aprovação e validade da proposta

Os termos e condições desta proposta deverão ser aprovados até o dia 10/03/2016, para que possamos providenciar os serviços solicitados.

6) Prazo de entrega dos serviços de tradução:

20 (vinte) dias após a aprovação do orçamento

Estamos ao vosso inteiro dispor para dirimir quaisquer dúvidas oriundas da presente proposta.

Atenciosamente,

Equipe Wordview